

January 1, 1939

D.B. Duncan on Lk. 2, 21 Mt. 43 Hymns: 54, 56, 216, 47
Ann: 1) Heute über eine Stunde findet hier der regelmäßige
Gottesdienst statt um die gewöhnliche Zeit, halb elf Uhr vormittags,
Sonntagschule nach der Andacht, Konfirmantenunterricht
nachmittags von zwei bis vier Uhr. Diese Einrichtung gilt
dann wieder wie zuvor für jeden zweiten und vierten
Sonntag des Monats. 2) Das neue Jahr haben wir heute
als Gemeinde im Namen Gottes angefangen. Darauf
beten wir „Unser Ausgang segne dich, unser Eingang
gleichfalls.“

Duncan S. Mt. - 9

Duncan H. E. - 10

Jan 3.

Duncan - 2 Institutional calls in Hospital.

Jan 7

Member Louis Dreissel and Florence Givern Glets, both of
Port Alberni, B.C., of record.

Jan 8

D.B. Duncan on Lk. 2, 41-52 Mt. 43 Hymns: 57, 237, 61
Ann: 1) Da es gerade ein Jahr ist, dass ich als Sechsbarger ^{mit Missionar} auf Vancouver
Insul in Gottes Reich habe dienen dürfen und dies zusammenfällt
mit dem Jahresanfang, wird es mir gestattet sein den jährlichen
Parochialbericht kürzlich hier vorzulesen. — 2) Die jährliche
Gemeindeversammlung findet ^{hier} statt um halb acht Uhr Abends
am 30ten Januar, den Freitag vor dem nächsten Gottesdienst.
S. Mt. 14 K. Mt. 5

DSE Victorian Rk. 2, 41-52 alt. 11 Coll. 1.35 Hymns: 133 + 56 (Singing)
Ann: Some figures of 1938 Annual report. 2) Regular devon
services on 2nd Sunday of month at 7:30. All welcome to
attend and worship with us.

Jan. 9

Duncan - 2 pc.

Jan. 10

Duncan - 1 pc.

Jan. 11

DSE Parkville on Rk. 2, 41-52 alt. 7 Coll. 80¢ Hymns: 35, 173
Ann: 1) Reg. D.S. on 1st & 3rd Sun of month at 8 p.m.
at various hours. 2) Notes on annual report & observations
to use of witnesses of grace.

Jan. 12

Port Alberni - 4 mc & 1 y P.S. alt. 21

Jan. 13

Port Alberni - 2 mc

Jan. 14

7 inst. calls & 2 mc.

Jan. 15

Port Alberni - 1 H. alt. 4

alt. - 7 Coll. - 25¢

DSE " " on Rk. 2, 41-52 alt. 17 Coll. 1.55 Hymns: 6, 36

Ann: 1) Reg. D.S. on every first and third Sunday of
the month at 2 p.m., 8th at 1 p.m., here in Knox
Presb. Church, recited for this purpose. 2) Notes on
Annual report & request for subsidy with request
for pledges.

Jan. 15 cont.

K in Courtenay - alt. 6.

DSE Courtenay on Rk. 2, 41-52 alt. 32, Coll. 5.20 Hymns: 35, 123, 30
Ann: 1) Reg. D.S. on every 1st & 3rd Sun eve. of month with H. at
6:30, services at 8 p.m. Melrose & alt. 2) Notes on annual
report and request for pledges.

Jan. 16

Courtenay - 4 mc.

" - 4 inst. calls

Jan. 17

DSE Courtenay on Jan. 2, 1-11 alt. 27 Coll. 30¢ Hymns: 4, 57, 235
Ann: 1) Regelmäßige monatliche Gottesdienste hier am
Dienstagsabend nach dem Abendgottesdienst des Monats, mit
8^{ten} um halb acht Uhr (auf Beschluss des Anwesenden bleibt
es im Hause des Herrn G. F. Bickelhof). 2) kurzer Bericht
über Statistik der Parochie und Jahresbericht mit
wiederholter Ermahnung auch den englischen Gottes-
dienst zu besuchen.

SS. alt. 11

Jan. 18

DSE Karmel Island on Rk. 2, 41-52 alt. 28 Coll. 5.10 Hymns: 11, 123, 35
Ann: 1) Reg. D.S. at 8 in the evening on 1st & 3rd Sunday in
every month. 2) Annual report and encouragement to
faithful attendance.

Jan. 19

Return to Duncan

Jan. 20

Duncan Annual Cong. national Meeting, of Minutes

Jan. 21
Duncan - 2 2nd. C. C.

Jan. 22
D. S. & Duncan on Jan 2, 1-11 Alt. 38 Hymns: 4, 184, 235
Comm: 1) Heute Nachmittag von zwei bis vier Uhr findet
wieder die Versammlung. Derricht hier statt.
2) Heute über eine Woche, also nächsten Sonntag findet
hier wieder Gottesdienst statt um die gewöhnliche
Zeit, halb elf Uhr morgens. Mit diesem Gottesdienst
beginnen wir andächtig das hundertjährige
Jubiläum unserer Synode in Nord Amerika
zum Andenken der sächsischen Einwanderung,
wobei die Synode ihr Anfang genommen;
Thema wird sein: „Die Pilger vom Lande der
Reformation suchen ein neues Vaterland.“
3) Nächsten Sonntag versammelt sich auch
die Sonntagsschule und Konfirmandenklasse
wie an Tagen des regelmäßigen Gottesdienstes.
S. alt. 15 K. alt. 5

Jan 22
D. S. & Yarbou on Feb. 2, 4-5 2 alt. 73 Alt. 1.05 Hymns: 11, 123, 38
Comm: 1) Sing D. S. on every fourth Sunday evening of
the month at 5:45. Everyone welcome. 2) Notes on
annual report. 3) Lutheran Hymn.

Jan. 23
Yarbou 8 C, 10 MC

Jan. 24
Yarbou (K. Cowell) 4 C, 4 MC.

Jan. 29
D. S. & Duncan on Feb. 10, 8-16, alt. 39 Hymns: 347, 409, 443
Comm: 1) Heute über zwei Wochen findet regelmäßiger
Gottesdienst hier statt um die gewöhnliche Zeit, halb elf Uhr
vormittags. 2) Heute findet nach diesem Gottesdienst
die regelmäßige Sonntagsschule und um zwei Uhr
Konfirmandenunterricht statt. 3) Es wird heute
einer jeden Familie eine kleine Schachtel gegeben,
die im Hause aufgestellt werden soll. In diese lege
man ein seine Dankopfer für Gottes Gnade zu
unserer Kirche in dem letzten Jahrhundert. Sie werden
mehrere Monate im Hause gelassen zu sammeln
und enthalten die Gaben für Districts- und Synoden
zwecke, die dadurch dem Herrn wiedergegeben werden.
Thei keine Gaben zu gross ist, so ist auch keine zu klein,
dass sie nicht sollte mit Dank entgegen genommen
werden und in dem Reich Gottes zum Segen angebracht.
S. alt. 11 K. alt. 5

Feb. 2
Part Altherri - 4 P. S.
Feb. 3
Part Altherri - 5 MC, 2 2nd. C. C.
Feb. 4
Part Altherri - 2 MC & 1 PC

Feb. 5

Rest Alliance - K. alt. 5

St. alt. 11. Coll. 554

D.S.E. Rest Alliance on Fr. 8, 4-15 alt. 22 Coll. 2, 10 Hymns: 3, 1, 86

Ann: 1) Regular services continue on every first and third Sunday of the month at 2 in the afternoon, St. at one, and Confirmation class at ten in the morning. 2) Our next regular Y.P.S. meeting with Bible Study and social evening will be on February 16th at the Storden State home. All are welcome to these evenings of education, inspiration, and Christian fellowship.

3) For your family or personal devotions you may now order a certain devotional booklet with a page for each day at only five cents per booklet.

Should you desire to get them as they are published throughout the year, leave your order with the pastor. 4) Explain Saxon Catechism and distribute boxes for your thank-offering for District and Synod.

5) The Lord of the Church prepare our souls to be good ground for the sowing seed and water what has been sown by His Spirit through the Word so read and heard.

D.S.E. Courtney on Fr. 8, 4-15 alt. 18 Coll. 3, 50 Hymns: 3, 8, 1

Ann: 1) Regular divine services continue on the first and third Sunday of every month at 8:15, Confirmation Mass at 6:30 in the evening. 2) Explain Saxon Catechism

and distribute boxes for your thank-offering for District and Synod. 3) The Lord of the Church prepare our souls to be good ground for the sowing seed and water what has been sown by His Spirit through the Word so it is read and heard.

Courtney K with alt. 5.

Feb. 6

Courtney - 4 P.M.

Return to Duncan

Feb. 10

Duncan - 3 P.M. Colls.

Feb. 12

D.S.E. Duncan on Fr. 18, 31-43 alt. 32 Hymns: 85, 266, 278

Ann: 1) Es findet wieder regelmäßiger Gottesdienst statt über zwei Wochen, also am 26ten Februar. Mit dem Sonntag sind wir schon in die heilige Passionszeit eingetreten. Gott gebe einem jeden seinen großen Segen vor dieser heiligen Zeit. Um auch tägliches Gebetsbrot aus seinem heiligen Wort anzubieten und auch in der täglichen Andacht behilflich zu sein werden wieder die kleinen Andachtsbüchlein zu haben sein; wer eines wünscht ist gebeten sich beim Pastor zu melden. 2) Heute Nachmittag von zwei bis vier Uhr findet wieder Konfirmationsunterricht hier statt. 4) Es folgt jetzt der wöchentliche Kinderunterricht.

St. alt. 13

K. alt. 4

Feb. 12 cont.

D.S. & Vicarison Lk. 8, 4-15 Mt. 7 Coll. 654 Hymns: 3, 8

Comm: 1) Our next regular divine service will take place on the 2nd Sunday in March, viz. on March 15th at 7:30 in the evening. 2) Explain Saxon Centennial and distribute offering cartons. (Close with exhortation to faithfulness and Lenten blessing).

Feb. 14

D.S. & Parkville - Concord on Lk. 8, 4-15 Mt. 4 Coll. 854 Hymns: 3, 8

Comm: 1) History of Synod, esp. Saxon Centennial and thanks for God's grace. 2) Reg. D.S. on March 15 that 8 p.m.

Feb. 16 Parkville - 1 P.C.

Port Alberni - 4 P.S.

Feb. 17

Port Alberni - 5 mc

Feb. 18

Port Alberni - 1 mc 2 2nd Colls.

Feb. 19

Port Alberni K. ad. 3

D.S. Mt. 9 Coll. 374

D.S. & Port Alberni on 1 Cor. 13 Mt. 12 Coll. 2, 45 Hymns: 111, 141, 142

Comm: 1) On those Sundays when we have no services here and when you are unable to attend, do not fail to tune in The National Lutheran Hour at 1:30 p.m. every Sunday. This nor any other radio service is intended to take the place of our regular gathering for services and it can never take the place. The Word of God tells us clearly "not to forsake the assembling of

ourselves together, as the manner of some is."

Those who are sincere in their Christian faith will also seek churches where the Word of Christ is preached and taught.

2) After hearing a sermon on St. Paul's Psalm of Love, we call your attention again to the Thank-offering cartons to receive your gift of gratitude to God for his grace to our Church in North America. The offerings will be used entirely in Christian missions. If you have not yet received a carton, kindly take one from the table today.

3) Regular meeting of the young people will be at the Martin Magnusson home on March 2nd in the evening.

4) Divine services continue on every 1st and third Sunday of the month at two o'clock with D.S. at one o'clock.

5) Next Wednesday we enter the blessed Lenten season preparatory to Easter. In our services we shall devote ourselves to the theme of Lent, the suffering and sacrificed Christ. May the love of Christ your Saviour, which arose to Redeemer us to torture and death for you, fill your hearts and lives with love and peace in your saving faith.

No D.S. Courtenay D.S. 1 Cor. 13 Mt. Now Coll. — Hymns: —

Comm: cf. 1 & 2 above 3) Reg. D.S. every 1st and 3rd Sun at 8 o'clock with Confirmation class at 6:30 in the evening of. no. 5 above.

Courtenay K. ad. 4

Feb. 20

Cowstoney 4 MC + 8 Inst. calls in Cowst. Hospital

Feb. 21

Cowstoney - 12 MC + 2 PC

D.S.B. Cowstoney on Feb. 18, 31-43 alt. 18 Coll. in plenary hymns: 10, 283, 266

Ann: 1) Nöchste Einwanderung und Jubiläum; Verteilung der Schokolade für Dankopfer. 2) Kalender für 1939 sind noch zu kaufen. 3) Regelmässiger Gottesdienst findet wieder statt am Dienstag - abend nach dem 3ten Sonntag in März. 4) Englischer Gottesdienst findet statt an jedem 1. und 3. Sonntagabend im Monat in der Sandwichschule.

Sb alt. 8

Feb. 22

D.S.E. Cornhill 2 hours on Cor. 13 alt. 30 Coll. 2, 70 Hymns: 111, 141, 143

Ann: 1) Nöcher Cerimonial, explain. 2) Reg. D.S. on 4th Sun eve in March 3rd Sunday in March, 8 p.m. sharp.

Feb. 23

Ré. Curran & Durcan.

Feb. 24

Durcan - 2 Inst. Calls.

Feb. 26

D.S.B. Durcan on Feb. 4, 1-11 alt. 34 Hymns: 76, 279, 263

Ann: 1) Nächsten Sonntag gibt die Kanadische Radiokommision, die sogenannte C.B.C., unserer Kirche freie Zeit um einen Gottesdienst auszusenden über das ganze System. Dieser Gottesdienst findet statt um halb zwölf Uhr. Hier ihn hört

ist gehalten an die Canadian Broadcasting Commission. Zu schreiben um ihnen wissen zu lassen, dass wir auch zuhören und dafür dankbar sind. Man mache diesen Gottesdienst auch anderen bekannt. Also nächsten Sonntag um 12 Uhr. 2) Es findet hier wieder regelmässiger Gottesdienst statt über zwei Wochen. 3) Brief an die Gemeinde von der Missionsbehörde unter Datum des 9. Feb. 1939, vorzulesen. 4) Daran folgt die Sonntagsschule.

Sb alt. 15

K. alt. 5

D.S.E. Yachon on Feb. 4, 1-11 alt. 15 Coll. 85 & Hymns: 54, 120, 144
Ann: cf. 1 foregoing 2) Reg. D.S. on 4th Sun eve in March at 8:45, 2nd Luther service. All welcome.

Mar. 1 Cowstoney 1 1/2 hrs. Mar. 2

Durcan - 4 Hospital calls

Part Alheron - 4 P.S.

Mar. 4

Part Alheron - 3 MC. + 3 Hospital calls

Mar. 5

K alt. 2

D.S.E. Part Alheron on Feb. 4, 1-11 alt. 11 Coll. 1, 45 Hymns: 50, 57, 144
Ann: 1) Lutheran Hour from Coast & Coast at 1:30 p.m. every Sunday. 2) Reg. D.S. here every 1st & 3rd Sun at two with S. & W. Time. 3) Luther consecration. Sb alt. 8, Coll. 19 &

Mar. 5 cont.

Courtenay Katt. 5

D.S. & Courtenay on Mt. 4, 1-11 Mt. 17 Coll. 754 Hymns: 50, 57, 144

Ann: 1) of 1743 foregoing. 2) Reg. Dou. every 1st & 3rd Sun. ev. of month at 8 p.m. with Confirmation Class at 6:30.

Mar. 6.

Courtenay Katt. 3 and 3 Mc 4 & 2 P.C.

Mar. 7.

Refuro & Duncan

Mar. 11

Duncan - 2 P.C. in Hospital

Mar. 12

D.S. & Duncan on Lk. 11, 14-28 Mt. 37 Hymns: 73, 243, 174

Ann: 1) Um so möglichst allgemein bekannt zu machen, sind wir gebeten worden folgendes hier bei dieser Versammlung anzukündigen: Es wird eine zweiwöchige Schule von Graduirten der British Columbia Universität in Duncan abgehalten werden, woran ein jeder zwischen dem Alter von 16 und 30 Jahren, der nicht verdienlich angestellt ist, kostenfrei teilnehmen darf. Freiwillige haben für Kost werden erwartet von denen, die im Stande sind, sie zu liefern, wie z. B. Gemüse u.dgl. Unterrichtsclassen werden gehalten im Studium der Erd- oder des Bodens, Federvieh, Tierzucht, Gartenpflege, Milchwirtschaft, Handarbeit, Kleidermodellieren, Kochkunst, u. a. Wer gedenkt diese Schule zu besuchen ist gebeten sich bald zu melden.

2) Regelmässiger Gottesdienst findet statt heute über zwei Wochen. 3) Ein Passionsgottesdienst mit Feier des heiligen Abendmahls wird stattfinden am Gründonnerstagabend.

Sat. 15

K. alt. 5

D.S. & Victoria on Lk. 11, 14-28 Mt. 15 Coll. 1.75 Hymns: 54, 50

Ann: 1) Our next regular monthly service will be on the evening of Easter Sunday at the usual time with the celebration of Holy Communion.

Mar. 13

Victoria - 1 P.C.

Mar. 14

Inter-synodical Conference with D. L. Church, pastor at Bethlehem Church in Vancouver

March 15

D.S. & Coombs on Lk. 11, 14-28 Mt. 12 Coll. 80 Hymns: 50, 57, 54

Ann: 1) Reg. D.S. on evening of April 12th with H.C. 2) Adoration & "In the word of God and keep it."

March 16

Married Earl John Burleigh & Ethel Frances Kingsley, Home of bride, Coombs, B.C., of Church record.

Port Alberni - 1 Mc, 1 P.C.

March 17

Port Alberni - 5 Mc & 4 P.C.

March 18

Port Allen K att. 4, 2 mc.

Baptist John & Catharine Hammargren, 9 records.

March 19

Port Allen SS att. 7 coll. 26¢

DS & Port Allen on Gk. 11, 14-28 att. 13 coll. 1.60 Hymns: 126, 46, 140

Ann: 1) Your attention is again called to the most progressive program for Christ in the air, the National Lutheran Hour, every Sunday afternoon from 1:30 to 2 o'clock. Listen to this soul-stirring, timely service, write in to the Lutheran Hour, and tell your friends to tune in. 2) Our next Y.P.S. gathering will be announced by letter. 3) Our regular services will continue as before on every first and third Sunday of the month. Our next living service will be in two weeks, on Palm Sunday at 2 in the afternoon, & at one o'clock. This will be our last service in the sacred Lenten season. Let this final Sunday in Lent again find you all in the church house.

March 19

DS & Courtenay on Gk. 11, 14-28 att. 7, coll. 75¢ Hymns: 126

Ann: of 1 above. 2) Reg. DS on Palm Sunday evening at the usual time. K. with boys of the class.

March 20

Courtenay K with adult class of two

" FIC, 2 mc.

March 21

Courtenay - 3 institutional calls in Comox Hospital

March 20

Courtenay - Baptized Janet Louise Holst and Roland Edward McQuillen, cf. records

March 22

DS & Hornby Island on Gk. 11, 14-28 att. 25 coll. 2.65 Hymns: 126, 46, 140

Ann: 1) National Lutheran Hour, (cf. foregoing announcement) 2) Reg. DS in April will not be held this third Sunday but on the first Wednesday evening in April, the 5th, in the center of holy week.

March 23

Courtenay - 2 mc. & to Duncan

Duncan - Church Council meeting in evening.

March 25

Duncan - 4 Inst. Calls

March 26

DS & Duncan on Gk. 11, 14-28 att. 49 Hymns: 128, 75, 74

Ann: 1) Der nächste Gottesdienst findet statt am hellen acht Uhr am Gründonnerstagabend. Es wird in diesem Passionsgottesdienst das heilige Abendmahl gefeiert werden. 2) Am Ostersonntag findet der Gottesdienst statt in der gewöhnlichen Zeit, halb 8 Uhr Morgens. 3) Wer sie wünscht kann wieder Andachtsbüchlein bestellen.

SS att. 18

K att. 5

March 26

DS & Courtenay on Gk. 11, 14-28 att. 7 coll. 75¢ Hymns: 126, 160

Ann: 1) National Lutheran Hour, cf. foregoing. 2) Reg. DS on 4th Sun in April, on the 5th. 3) Devotional booklets.

Mar. 28

Duncan - 1 PC.

Mar. 30

Port Alberni - 4 PS

Mar. 31

Port Alberni - 2 Hospital calls, 1 K ad. 4.

April 1

Port Alberni - 1 MC.

April 2

Port Alberni - SS ad. 9 coll. 354

SS & Port Alberni on Phil. 1, 21 Act. 14 Coll. 1, 45 Pergamo. 44, 47, 185

- Ann: 1) Our regular divine services continue as usual on every first and third Sunday of the month. Our next regular services will be on April 16th at 2 o'clock, SS at one o'clock. 2) The young people meet next time not on Thursday evening before services but on Friday evening, April 14th at 8:15 sharp in the recreation hall for an evening of bowling. 3) There will this year be no Easter services and no special Lenten and Easter offerings for Christian Missions as was customary. You are asked to place your offerings into the coin boxes given to you some time ago. If you haven't yours yet, please take one today. This offering is a thank-offering to our God for the past 100 years of blessing to our Lutheran Church in America and will go entirely to Christian missions. These boxes will be gathered in a few weeks. Do your love for Christ and your means, so let your offering be. 4) Be Paul in our text, so let us live to Christ and cheerfully pursue our life, knowing it to be happy and in eternal life.

Let it be hardly known publicly that Mrs. Otto Shinnig and Miss Antonia Bickelary, both of Sandwick, British Columbia, have consented to be united in holy wedlock. If anyone can show just cause why this marriage should not be consummated, let him now speak his protest and forever after hold his peace. Upon this official publication of the banns of marriage, let us pray for the betrothed couple. — p. 131

April 2

Courtenay K att. 4

D.S. & Courtenay on Phil. 1, 21 att. 16 Coll. 1. 70 Hymns: 44, 47, 175

Ann: 1) Next regular D.S. on April 16th at 8 o'clock with Confirmation Class at 6:30 in the evening. of 3 & 4 before.

3) Benno for Otto Heimig and Ludovic Siederer.

250 Lenten & Easter letters, publicity.

April 3

Courtenay K att. 2 & 5 PC.

April 4

Courtenay - 12. & 2 PC & SS 5 att. 10

D.S. & Courtenay on Ju. 11, 46-57 att. 22 Coll. 16 Hymns: 128, 89

Ann: 1) Der monatliche Gottesdienst für Mai findet hier statt am Dienstagabend nach dem ersten Sonntag, also am Abend des 9ten Mai. 2) Die Konfirmation mit Feier des 1. Abendmahls findet statt, so Gott will, am 21ten Mai in der Sandwich Schule.

3) Es findet dieses Jahr keine extra Osterkollekte für Mission statt, sondern ein jeder ist gebeten seine Ostergabe für Mission mit dem Jubiläumswort: Opfer darzubringen. Die Schachtel werden in ein Paar Stunden eingezogen und gesammelt. Die ganze Gabe ist für Missionszwecke bestimmt.

April 5

D.S. & Hornby Island on Phil. 1, 21 att. 30 Coll. 3. 47 Hymns: 50, 47, 185

Ann: 1) Reg. D.S. in May, unless otherwise announced, on the 1st. we after the 3rd Sunday. 2) Easter & Lent in our lives; make it our motto.

April 6 Maunday Thursday

D.S.G. Duncan on Phil. 1, 21 Act. 44 Hymns. 84, 86, 201, 400

Ann: 1) Unser Osterpredigt findet statt nächsten Samstagmorgen um die gewöhnliche Zeit, halb elf Uhr. Die Osterkollekte ist wie gewöhnlich für die christliche Mission bestimmt. 2) Darauf folgen regelmässige Gottesdienste wie zuvor, an jedem 2ten u. 4ten Sonntagmorgen des Monats.

H.C. - 11

Duncan Hospital - Private H.C. - 2

April 7 Good Friday

D.S.G. Yealovon Phil. 1, 21 Act. 6 Coll. 1.80 Hymns: 84, 86, 201, 400

H.C. " - 6

April 9 Easter Sunday

D.S.G. Duncan on Phil. 1, 21 Act. 40 Coll. 3.41 Hymns: 97, 101, 108

Ann: 1) Heute aber zwei Strohen findet wieder, regelmässigen Gottesdienst statt um die gewöhnliche Zeit, halb elf Uhr vor-mittag mit Kinderunterricht nach dem Gottesdienst und Konfirmandenunterricht von 2 bis 4 Uhr nach-mittag. Heute fällt Sonntagsschule und Konfirmanden-unterricht aus. 2) Am 30ten April, d. i. am 5ten Sonntag des Monats, findet wieder Gottesdienst statt um die gewöhnliche Zeit und zwar ist dieses ein Gedächtnisfeier der sächsischen Einwanderung und der Pioniere der lutherischen Kirche in America in dem letzten Jahrhundert. 3) Zwischen den nächsten beiden Gottesdiensten, wenn möglich, am Montag den 24ten

April wird eine Gemeindeversammlung gerufen werden am Abend. 4) Die heutige Kollekte ist wie gewöhnlich an hohen Festtagen für die christliche Mission bestimmt.

(Duncan H. Hymns in service - Hymnbook Duncan 137, 174)

D.S.E. Victoria on Phil. 1, 21 Act. 11 Coll. 1.90 Hymns: 63, 60, 103, 185

Ann: 1) There will again be regular monthly services on the second Sunday evening in May, & which every one is heartily welcome. 2) Our offering today is designated for the purpose of Christian missions. 3) ~~Distributed~~ ~~Conduct~~ ~~them~~ ~~offering~~ ~~boxes~~ ~~&~~ ~~explain~~ Victoria H.C. 7.

April 12

Duncan - 4 Hospital calls

D.S.E. Parksville-Combs on Phil. 1, 21 Act. 8 Coll. 654 Hymns 60, 185

Ann: 1) Reg. DS on shed are before 3rd Sunday in May unless otherwise informed.

April 13

Parksville-Combs - 3 P.C.

April 14

Port Alberni 6 MC, Y.P.S. & Katt 3

April 15

Port Alberni - 3 MC

" " - Baptized Irene Harraine, Hazel Evelyn, and Jean Eleanor Nelson, of records.

April 16

D.S. & Port Alberni on Ju. 20, 19-31 alt. 9 Col. 654 Hymns: 4, 138, 148
Ann: 1) Regular divine services will be held here again
on the first Sunday afternoon in May; Sat eve
8 o'clock, divine service at two. 2) The young people meet
on the Thursday evening before that Sunday, place to
be announced.

Sat. 8 Col. 174

D.S. & Courtenay on Ju. 20, 19-31 alt. 16 Col. 2, 15 Hymns: 4, 138, 148
Ann: 1) Reg. D. on every first & 3rd Sun of month at 8 p.m.,
Conf. Class at 6:30. 2) Runo for Otto Skinning & Andrew Bilsenby

Conf. Class 5

April 17

Vancouver - Intersynodical pastoral conference
with A.S.P.C.

April 18-20

Vancouver - B.C. Pastoral conference at
Bethlehem Church.

April 21

Married ^{to} Otto Skinning and Andrew
Bilsenby, Sandwick, B.C., of records. (Hymns: 482 & 459)

April 22

Return to Duncan

April 23

D.S. & Duncan on Ju. 20, 19-31 alt. 32 Hymns: 297, 221, 286
Ann: 1) Es findet hier morgen Abend, um halb acht Uhr
eine Gemeindeversammlung statt, bei der kein
stimmberechtigtes Glied fehlen sollte. 2) Nächsten
Sonntag, den 30ten April, wird wieder ein Synodal-
jubiläumsgottesdienst abgehalten werden um die
gewöhnliche Zeit, halb elf Uhr morgens. Kinder-
gottesdienst und Konfirmandenklasse werden
gehalten wie sonst.

Sat. alt. 14

K. alt. 4

D.S. & Yaletown on Ju. 20, 19-31 alt. 13 Col. 1, 45 Hymns: 4, 138, 148
Ann: 1) Reg. D. on 4th Sunday in May, i.e. May 28th
at 8:45 in the evening.

April 24

Duncan - 3 Hospital calls

Duncan - Congregational meeting in the evening, 7 Minutes

April 26

Duncan - 2 PC

April 28

Duncan - 2 PC

April 30

Duncan D.S. on 1 Pet. 2, 9 alt. 41 Col. 8 Thanksgiving for Synod 2, 50
Hymns: 336, 341, 347

Ann: 1. Die heutige Kollekte ist bestimmt auf Gemeinde-
beschlüsse für ein Dankopfer zu Gott an ^{der} 100 jährigen
Gedenkfestfeier der sächsischen Einwanderung und
Anfangsjahren unserer Synode; es wird ein Drittel von

allen Schulen unseres Distrikts zu Verfügung stehen und
 zwei Drittel der allgemeinen Synode. Gott segne die
 Schulen und die Lehrer. 2) Die kleinen Sammelkasten,
 der einige Wochen hier ausgelegt, sind zu demselben
 Zweck. Sie werden im Juni eingezogen werden. Man
 lege von Zeit zu Zeit die kleineren Dankopfer da
 hinein und bringe die Schachtel mit am vierten
 Sonntag im Mai. 3) Unterdessen las man
 sorgfältig durch die höchstinteressante Blätter, die
 heute ausgelegt werden, genannt „Glücklich Voran“,
 ein Heftchen für jede Familie. Obwohl diese unversandt
 ausgelegt werden, d. i. kostensfrei, sind sie sehr
 wertvoll und lehrreich. 4) Hier noch ein
 Anmachbüchlein für 5¢ wünscht darf es hier
 nehmen. 5) Heute über zwei Wochen, also am
 14ten Mai findet regelmäßiger Gottesdienst statt
 um die gewöhnliche Zeit.

May 2

34

Synodical Moving Picture, the Centennial
 "Call of the Cross" was shown in the home of Mr
 Otto Nieman, Duncan, B. C. Offering toward
 expense of Synod 2.50. Picture presented by
 the Rev. A. H. Kohler. Attendance 27.

May 3

Duncan - 3 PC

May 4

Port Alberni - 4 P.S

88

May 5

Port Alberni - 3 2. & 3 MC, 2 PC + K att 3

May 6

Port Alberni - 3 MC.

May 7 Baptized Donald Frederick Schweinung,
 Port Alberni - K att. 8 Coll. 50¢ 1 Port Alberni, B.C

D.S.E. Port Alberni 11 Feb. 29 Att. 22 Coll. \$1.50 Hymns: 165, 139, 89
 Ann: 1) Distributed Centennial folder "Faith Forward" and
 explained. 2) Thank offering boxes are to be released
 at our next service. 3) Our next divine service will
 be on Thursday evening May 18th at 7:30 on Ascension
 Day; there will be no divine service on Sunday following.
 4) Young People's Summer Camp folders are here for those
 interested.

May 7

70

D.S.E. Courtenay 11 Feb. 29 Att. 14 Coll. \$3.30 Hymns: 165, 89
 Ann: 142 & 4 above 3) Our next divine service will be on
 Sunday evening, May 24th at 7:30 with confirmation
 and the celebration of the Lord's Supper.
 K att. 5

May 8

Courtenay - 3 MC + K att. 2 & 2 pc 28

Courtenay - Baptized John Robert Nyland and Ruth
 Marqued Aug, cf. records.

May 9

Courtenay - 3 MC 4 pc. Return to Duncan 105

May 12

Parish publicity 103 letters to Courtenay + Port Alberni 655
 Duncan K att. 4

May 13
Married Edmund Bolton and Alvin
Neumann, of records of Duncan, B.C.

May 14
D&E Duncan on Mt. 16, 14-20 Mt. 25 Hymns: 118, 117, 122
Ann: 1) Her die kleinen Andachtsbüchlein für den
nächsten Zeitraum der Kirchenjahres wünscht,
die Sie hier jetzt bestellen. 2) Heute über zwei
Stunden findet ein Pfingstgottesdienst hier statt
um die gewöhnliche Zeit, halb elf Uhr morgens.
3) Zu dem Gottesdienst sollen auch alle Sammel-
kasten für Synodaldankopfer mitgebracht
werden. Es ist passend auch eine Pfingstgabe
für Mission in diese Schachtel zu legen. 4) Hierauf
folgt der Kindergottesdienst. 4) V.P. Summer Camp.
D&A. 13 Kart. 4

D&E Victoria on 1 Pet. 3, 9 Mt. 12 Coll. 1.66 Hymns: 139, 89
Ann: 1) Order your devotional booklets now. 2) Synodical
Centennial Celebration, explain, give folders "Faith Forward."
3) V.P. Summer Camp.

May 17
Duncan - 3 institutional calls in Hospital & 1 P.C.

May 17
D&E Combs on 1 Pet. 2, 9 Mt. 11, Coll. 85 Hymns: 165, 103
Ann: 1) Key D&A at 8 in the Wednesday evening before the
third Sunday in June. 2) V.P. Summer Camp 3) Have samples
of used devotional booklets. / H.C. att 4.

May 18
D&E Port Allen on Acts 1, 1-11 Mt. 24 Coll. 1.77 Hymns: 133, 63, 64
Ann: 1) Our regular bimonthly service being held
tonight, there will be no service on Sunday afternoon
here. Our next regular service will be held on
June 4th, the first Sunday in June, at two
o'clock in the afternoon. A confirmation class will
be examined and confirmed in that service.
after they have received their first communion,
other members of the same faith will have an
opportunity to take the Lord's Supper. According
to the example and command of Christ the
congregation and the pastor are responsible for
the proper use of this sacred sacrament.
Therefore, in accordance also with an age-old
custom, all those who intend to partake of the
Lord's Supper announce themselves to the
pastor before the communion service. You
may announce your intention to go to the
Lord's Table either after this service or before the
Communion service on June 4th, which begins
at two o'clock. Everyone is most heartily
welcome to this Confirmation service.

2) The young people meet tomorrow evening
at the A. Petersen home at 312 - Fourth Ave. S.
A welcome also awaits you there.

May 19
Courtney - final confirmation class

May 21

D. & E. Courtenay on 1st. 2, 9th at 26 Cal. 4th Hymns: 336, 341, 69, 347

Ann: 1) Her die tägliche Andachten für christliche Häuser und Familien entweder in deutscher oder englischer Sprache wünscht, darf die Andachtsbüchlein beim Pastor bestellen. 2) Der regelmäßige Gottesdienst hier findet statt wieder am Dienstag-Abend nach dem dritten Sonntage des Juni, also am 20ten Juni, um halb acht Uhr abends; Kinderunterricht von sieben bis acht. 3) Alle sind auch herzlich eingeladen zum dem Konfirmationsgottesdienst heute Abend um halb acht Uhr in der Landwirthschule.

H. C. 9

D. & E. Courtenay on 1st. 3, 5 & 6 Cal. 4th Hymns: 128, 81, 103, 150.

Ann: 1) Regular divine services are conducted here on the evening of every first and third Sunday in the month, from now on beginning at 7:30. Everyone is most heartily welcome and urged to use these services for the strengthening of faith and to help keep the Confirmation class. Our next service will be two weeks from today, on June 4th. 2) Young People's Summer Camp. 3) Faithfulness - stand in the strength of the Lord. 4) We congratulate and wish the confirmands God's blessing through life.

Confirmed - 7

H. C. 9

May 22

Courtenay - 4 mc

May 24

D. & E. Karmly Island in 1st. 3, 9th Cal. 35 Cal. 2, 71 Hymns: 165, 139, 89
Ann: 1) Order devotional booklets, 2) Y.P. Summer Camp, 3) Reg. D. & E. on Wed. evening after 3rd Sunday in June.

May 25

Parkville - Coombs - 2 Pe, 1 mc. & Sister D. Duncan

May 26

Duncan - K. at 5

May 28

D. & E. Duncan on 1st. 14, 23-31 Cal. 53 Hymns: 135, 137, 138

Ann: 1) Her näher Ankunft wünscht über die sogenannte "Summer Camp", die für unsere Jugend im August gehalten wird bei Culture Lake, der darf eine Beschreibung hier heute mitnehmen. 2) Die Sammelbuchstifte für Synodaldankopfer und Pfingstgabe sind heute einzureichen; man lasse sie hier auf dem Tisch oder gehe sie dem Kassierer. Hat sie jemand nicht heute mitgebracht, der soll sie so bald wie möglich dem Kassierer überreichen, nicht später als zum nächsten Gottesdienst. 3) Her Kinder in die Sommerschule zu schicken hat vom 24ten Juli bis zum 4ten August, der soll sie jetzt einschreiben und die nötigen Textbücher bestellen beim Pastor. 4) Regelmäßiger Gottesdienst findet statt über zwei Wochen, also am 11ten Juni um halb 8 Uhr morgens. 5) Hierauf folgt die Sonntagsschule. Cal. 19 K. at 5

May 28

DS & Yeuban on 1 Feb. 29 Mt. 11 Coll. 504 Hymns: 71, 72, 89
Ann: 1) Y.P. Summer Camp, 2) Devotional booklets,
3) Reg DS on 4th Sunday evening in June at 9:45.

June 1

Pert Alberici - Y.P.S. Duncan 2 Inst. cells.

June 2

Pert Alberici - 4 Inst. Callo, 3 MC, 2 PC,
and K at 4.

June 3

Pert Alberici - 12 MC, 3 p.c. K at 4

June 4

DS & Pert Alberici on 1 Feb. 3, 5 & 6 Mt. 52 Coll. 4th 22 Hymns for
Confirmation: 126, 87, 103, 150

Ann: 1) Regular services will be conducted here as
always, on the first and third Sunday of the month
at two p. m. unless you are otherwise informed.
2) We welcome all to worship with us for the strengthen-
ing of your faith to eternal life. 3) We congratulate
the confirmands on their confession, with grateful
hearts praising God and asking him to keep them and
us all in the true and saving faith. 4) Summer
Camp.

Confirmed 4, H.C. 6

June 4

DS & Coerdenay on 1 Feb. 3, 1-16 Mt. 12 Coll. 1. 25 Hymns: 74 & 161
Mt: 1) Reg DS two weeks from tonight at 7:30.
2) Trinity season texts and sermons are intended
for doctrinal building up in the saving faith.

June 5

Campbell River - 2 PC.

June 9

Duncan K at 5

June 11

DS & Duncan on 1 Feb. 3, 1-16 Mt. 414 Hymns: 233, 184, 143
Ann: 1) Es sind heute hier zum letzten Mal die kleinen
Andachtsbüchlein zu haben; von jetzt an muss
jeder, der sie wünscht, selber bestellen im Parawa.
Es sollen mehr Familien sein in dieser Gemeinde,
wenn nicht alle, die diese Andachtsbüchlein zum
täglichen persönlichen oder familienandacht
im Hause halten. Der kleine Kostenpreis von fünf
Zent kann nicht der Grund sein, weshalb mehrere
die Büchlein nicht gebrauchen. Man nehme hier
heute eins und werde wenigstens damit bekannt.
2) Heute über zwei Wochen, also am 25ten Juni findet hier
eine Konfirmation statt und mit dem
Konfirmationsgottesdienst auch die Feier des
heiligen Abendmahls für die Konfirmierten
und die Gemeinde. Der Katechismus beginnt um die
gewöhnliche Zeit, halt oft Uhr morgens. 3) Am 2ten
Sonntag ^{im Juli} der Pastor der Distriktsynode beizuwohnen hat,
fällt der Gottesdienst hier aus. 4) Es folgt die Sonntagsschule.

Duncan - SS at. 17

K. at. 5

SS & Victoria on Jn. 3, 1-16 at. 12 Col. 1.00 Hymns: 155, 774

Ann: 1) You may order your daily devotional booklets from the pastor, if you have not done so yet, so that you will receive them on continual service and on time. 2) I am sorry to announce that the pastor's summer schedule takes me away from here on both the second Sunday in July and in August. I will, however, be pleased to arrange any suitable date for services during the week. 3) Let me call your attention once more to the Haller League Summer Camp at Cuthberts Lake on August 5th & 13th. 4) By agreement our next divine service will be at 7:30 in the evening on July 30th.

June 13

Duncan - K at. 5 & 2 PC

June 14

SS & Coombs on Jn. 3, 1-16 at. 8 Col. 55 & Hymns: 79, 74

Ann: 1) Our next regular service must drop out, since the pastor will be away, but we shall again have services on Sunday morning August 20th at ten o'clock.

June 15

Port Alleria 3 m.c. & 1 y P.S.

June 16

Port Alleria 3 p.c. 4 m.c.

June 17

Port Alleria - 2 p.c., 2 2. Baptized Eileen Victoria, daughter of Magnus Hanson, cf. records.

June 18

SS & Port Alleria on Jn. 14, 16 at. 22 Col. 2.25 Hm: 74, 36

Ann: 1) There will be a regular divine service here again on the 2nd of July at the usual time, 2 p. m. 2) There will be an interruption in service this summer in the absence of the pastor. The Summer Schedule will be announced at our next service.

SS & Courtenay on Jn. 14, 16 at. 15 Col. 1.36 Hymns: 74, 36

Ann: There will be a regular divine service here again on the 2nd of July at the usual time, 7:30 p. m. 2) After that there will be an interruption in the services in the absence of the pastor; this will be announced at our next regular service here.

June 19

Courtenay & m.c.

June 20

No SS & Courtenay on Jn. 3, 1-15 at. Col. Hymns: 119, 148, 286

Ann: 1) Es fällt wegen Konferenz und 2. Sommerferien der Gottesdienst im Juli aus, aber es wird wieder am Dienstagabend nach dem dritten Sonntag in August abgehalten werden. 2) Unsere Sommerschule wird abgehalten werden vom 14ten bis zum 25ten August. 3) "Summer-camp" bei Cuthberts Lake, Aug. 5 & 13.

June 21

D.S.E. Karoly Island on 14, 16 ff. Alt. 27 Coll. 3, 35 Hymns:

Ann: In the pastor's absence in July for Conference and in August for Summer School there will be no services during these two months. He shall continue again with regular monthly services on the Wednesday evening after the 3rd Sunday in September. Those who wish the services of the pastor should feel free to call for me at Duncan.

June 23

Duncan - First Confirmation Class.

June 25

D.S.E. Duncan on Prov. 3, 5 & 6 Alt. 63 Hymns: 459, 384, 196, 69, 174

Confirmands sing: 88 Hymnal No. 120 & 118 German

Ann: 1) Der Dankopfer zum hundertjährigen Jubiläum der sächsischen Einwanderung, woran auch diese Gemeinde sich beteiligt hat aus Dankbarkeit für Gottes Güte und Segen auf unserer Kirche in America, betingt sich von dieser Gemeinde auf neunzehn Dollars und acht Zent. Gott segne jede Gabe und einen jeden Geler. 2) Der nächste regelmäßige Gottesdienst am zweiten Sonntag im Juli fällt aus, da der Pastor um all Zeit die Districts synode zu Edmontou, Alberta, zu besuchen hat. 3) Regelmäßiger Gottesdienst und Sonntagsschule findet wieder statt am vierten Sonntag im Juli um die gewöhnliche Zeit. 4) Gleich darauf

wird wieder eine zweiwöchige Summerschule abgehalten werden, beginnend am 24ten Juli. Wer nicht die nötigen Schulbücher hat, der hat sie jetzt zu bestellen, da heute die letzte Gelegenheit dazu geboten wird. 5) Am fünften Sonntag im Juli, also am 30ten, feiern wir, so Gott will, unser jährliches Missionsfest. Als Gastprediger wird dienen der Herr Pastor Haake von Neu Westminster, der Visitator dieses Kreises. 6) Wer die Dienste des Pastors nötig hat während seiner Abwesenheit, der erkundige sich beim Herrn Bischof, wie und wo man in Verbindung mit ihm kommen kann.

Confirmed 5, A.C. 15

D.S.E. Yuba on 14, 16 ff. Alt. 12 Coll. 1, 26 Hymns: 74, 135, 160

Ann: 1) Summer Camp at Culber Lake, Aug 5 to 13th. 2) Reg. D.S. on 4th Sun eve in July here. 3) All are heartily invited to Duncan Mission Festival on July 30th.

June 28

Karoly Island - Married Robert Smith Kelford and Hella Brown Nigtingale, of records.

June 30

To Port Alberni

July 2

D.S. Part Alberta on Ch. 6, 36-42 A.S. 5 Coll. 20 & Hymni: 165
 Ann: 1) At the time of our next service the Pastor will not yet be back from a conference trip, but Mr. H. Peterson has kindly consented to conduct this service here two weeks from today at the usual time. 2) Our service on the first Sunday must drop out while the Pastor is serving at summer camp. After that service continues as before, on every first and third Sunday of the month at two o'clock. This same announcement is being made by mail.

Baptized: Solberg Beverly Sietason }
 Muriel Edith Vold } of Records.
 Marion Yvonne Vold }

10 D.S. & Excelsior on Ch. 6, 36-42 A.S. Received Alberta.

Ann: 1) During the pastor's absence at District Synod conference and again while serving at Summer Camp there will be no service here. Our next service will be on August 20th, the third Sunday in August at 7:30 in the evening. 2) Before that, however, the Pastor will be here to teach several Vacation Bible Study groups for children; these will be organized on the 15th of August. Further announcements are being made by mail.

July 3

Returned to Duncan

July 5 & 11

Alberta - B. C. District Convention at Concordia College, Edmonton, Alberta.

July 12 to 21 Pastor's Vacation

~~July 16 Part Alberta on Ch. 6, 36-42 A.S.~~

July 23

D.S. Duncan on Ch. 8, 1-9, A.S. 32 Coll. 20 & Hymni: 341, 346, 349
 Ann: 1) Nächsten Sonntag, also am 30ten Juli, findet unser jährliches Missionsfest statt. Herr Pastor A. H. Haake von New Westminster, der Visitator dieses Vancouverkreises, wird Gastprediger sein in dem deutschen Morgenroggkloster um halb elf Uhr und im englischen Nachmittagsgottesdienst um halb drei Uhr. 2) Morgen früh um neun Uhr beginnt unsere zweiwöchige deutsche Sommerwoche hier in unserem Gottesdienstlokal. 3) Der Kirchenvorstand versammelt sich am Dienstagabend um halb acht Uhr im Hause des Herrn Doerges. 4) Ein Bericht über die Distriktskonferenz, die eben vom Pastor besucht wurde, wird in der nächsten Gemeindeversammlung abgeleitet werden. 5) Die Gemeinde ist gebeten jetzt einen Augenblick nachzublicken um die letzte Einrichtungen für das Missionsfest zu treffen.
 Blatt. 12

July 23 cont.

D S & Neubau on Mt. 8, 7-9 Mt. 10 Col. 90 Hymns: 165, 163

Ann: 1) Next Sunday our Duncan sister-congregation is observing the second annual mission festival and heartily invites you to attend both morning and afternoon worship and noon lunch. This will ~~hold at the home of~~
Guest speaker will be to Rev. A. H. Kuake of New Westminster, visitor of this circuit. The morning service begins at 10:30 and the afternoon service at 2:30. ... 2) Short report of District Convocation. ... 3) Our next regular service will be at 8:45 on the fourth Sunday evening in August, to which everyone is heartily invited. 4) Summer Camp.

July 24

Duncan - Summer School

July 25

Duncan Summer School 3 PC.

July 26

Duncan - Summer School

July 27

Duncan - Summer School

July 28

Duncan - Summer School, 3 PC

July 29

Duncan - 3 PC

July 30

D S & Duncan on Mt. 8, 15, 16 Mission Festival Act. 60

Col. 10 Hymns 20, 95 Hymns: 1, 346, 165, 175

Ann: 1. Diese Gemeinde freut sich heute, dass schon bei ihrem zweiten jährlichen Missionfest sie die Festgottesdienste halten kann auf ihrem eigenen Grundstück. Bei diesem Fest haben wir die weitere Freude das Wort Gottes zu hören von dem Visitator dieses Vancouver-Kreises, nämlich von Herrn Pastor A. H. Kuake aus New Westminster. ... 2) Morgen früh sammelt sich wiederum neun Uhr die Kinder der Gemeinde für die zweite Woche unserer diesjährigen Sommerschule. ... 3) Am den zweiten Sonntag in August, nämlich am 13ten, fällt der Festgottesdienst hier aus aber nachher findet ^{er} wieder regelmäßig statt an jedem zweiten und vierten Sonntage des Monats um die gewöhnliche Zeit, halb elf Uhr morgens mit Kindergottesdienst nach der Andacht. 3) Die beiden heutigen Kollekten sind bestimmt für die christliche Mission. Der Herr der Heide möge seinen Segen auf unsere Opfer legen. 4) Heute nachmittag um halb drei Uhr findet hier wieder ein Missionsgottesdienst statt in englischer Sprache, zu dem auch alle herzlich eingeladen und gewollt sind. 5) Es wird die Gemeinde jetzt ein gemeinschaftliches Mittagessen genießen.

D.S. E. Duncan on Mt. 24, 14 Mission. Collected 55
Col. to Missions 6.40 Hymns: 6, (84) 137, 89

Ann: of 1, 2, & 3 foregoing.

July 30 cont.

J. E. Anderson Mt. 16, 19-21 Mission Sunday Act. 9

Col. to Missions 1.45 Hymns: 89, + Hymnal 84

Ann: 1) Thanks to Rev. A. H. Haake for the sermon. 2) Do
services in August. Begin again regularly at 7:30
in the evening on 2nd Sunday in September.

3) Rev. Haake, short address, as visitor & guest.

July 31

Duncan Summer School.

August 1

Duncan Summer School

Aug. 2-4

Duncan Summer School

August 1, 1939

Aug. 1 to 4 Duncan Summer School.

Aug. 6

Served for Rev. R. P. Holtzen D.D. in Chilliwaak.

Aug. 6 to 13 Cultus Camp - Malheur League
Summer Camp at Cultus Lake, B.C., served as
dean. D.S. E. Cultus Camp on Aug. 13th.

Aug. 15

Courtenay - 5 p.c.

Aug. 16 to 18 Courtenay German Summer School
from 9 to 11 and English for evening.

Aug. 20

D.S. E. Coombs on Eccl. 12, 13, 14 Act. 11 Col. 95 Hymns: 3, 116, 149

Ann: 1) Reg. D.S. on Heb. eve. Sept. 13th at 7:30 and every
Heb. evening before the 3rd Sunday of the month.

2) Brief report of District Convention.

Aug. 20.

D.S. E. Port Alberni on Eccl. 12, 13, 14 Act. 8 Col. 40 Hymns: 3, 149

Ann: 1) Reg. D.S. on 1st & 3rd Sun at 2 p.m., 2) Sunday School
at one p.m. begins next time for the Fall season. 3) Brief
District Convention report.

Aug. 21 to 22

Courtenay - 2 S.

Aug. 22

D.S. E. Courtenay on Rom. 13, 15 Act. 26 Col. in Ev. Hymns: 1, 291, 315

Ann: 1) Auf Gemeindebeschluss werden Gottesdienste gehalten
in einem Sonntagabend im Monat mit Kindern und nicht
vor dem Gottesdienst. 2) Kinderunterricht.

Aug. 23-25

Courtenay - 2 S each day.

Aug. 27

D.S. Duncan on 2 Cor. 3, 4-9 Mt. 44 Hymns: 8, 140, 179

Ann: Beginnend mit dem 2ten Sonntage im September wird wieder regelmässiger Gottesdienst hier abgehalten an jedem 3. u. 4. Sonntage des Monats um halb elf Uhr mit Sonntagsschule nach der Andacht.
2) Es wird eine Gemeindeversammlung stattfinden hier am kommenden Dienstagabend, also am 29. August um halb acht Uhr abends. Der Vorstand versammelt sich am selben Abend um halb sieben Uhr.

St. Mt. - 15

D.S. E. Spurgeon on Eccl. 12, 13, 14 Mt. 15 Col. 1. 63 Hymns: 148, 149, 158

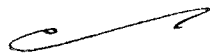
Ann. Reg. D.S. on every fourth. Sunday evening of the month at 5:45.

Aug 29

Courtenay - 42 publicity letters

Aug 31

Part Alberici - Y.P.S.



Sept. 1, 1939

Part Alberici - 2 p.c.

Sept. 3

D.S. E. Part Alberici on Prov. 28, 1 Mt. 15 Col. 1. 28 Hymns: 145, 92, 8

Ann: 1) The Y.P.S. will meet on the evening of Sept. 14th at the L. Breindel home. 2) There will be regular divine service two weeks from today at 2 p.m., 8 at six o'clock, and on every 1st and third Sunday of the month. 3) As our Lord Jesus in today's text taught us, let us never lose but always practice the virtue of Christian courage, knowing that in all times, war as well as peace, we are grounded on the infallible Rock of our salvation.

Sept. 3

Courtenay D.S. - 9

D.S. Courtenay on 2 Cor. 3, 4-9 Mt. 38 Hymns: 8, 141, 179

Ann: 1) Es wird hier regelmässiger Gottesdienst stattfinden an jedem ersten Sonntage des Monats um 1/2 8 Uhr mit Kinderunterricht um 1/2 7 Uhr und englischer Gottesdienst in der Sandwickschule an jedem 3ten Sonntagabend des Monats um 1/2 8 Uhr.

Sept 5

Duncan - 2 p.c.

Sept. 6

Duncan - 6 p.c.

Sept. 7

Duncan - 2 Inst. Cells, 3 p.c.

Sept. 8. Duncan - 7 p.c.

Sept. 10

D.S. Duncan on Gal. 5, 16-21 Act. 39 Hymns: 295, 389, 355

Ann: 1) Heute ist ein zwei Stunden findet hier wieder regelmäßiger Gottesdienst statt um halb 9 Uhr. Donnerstags, Kindergottesdienst nach der Besicht. 2) Jedes stimmberechtigte Mitglied der Gemeinde ist ersichtlich gebeten die Gemeindeversammlung heute nachmittag um zwei Uhr pünktlich hier beizuwohnen. 3) Es folgt jetzt der Kinderunterricht.

S.S. Act. 15

D.S. Victoria on Eccl. 12, 13 & 14 Act. 9 Coll. 854 Hymns: 145, 88

Ann: 1) Unless you are otherwise informed, our next regular service will be on Oct. 5th, the second Sunday evening in October at 7:30. 2) Obelivus is the Christian virtue we have learned to know better tonight, especially important to our troublous times.

Sept. 13

D.S. E. Coombson Prov. 25, 1 Act. 4, Coll. 504 Hymns None

Ann: 1) Regular monthly services on Wednes at 8 o'clock before 3rd Sunday of every month.

Sept. 14

Port Alberni - 6 MC + 1 Y P.S. (Act. 22)

Sept. 15

Port Alberni - 3 p.c.

Sept. 16

Port Alberni - 6 MC

Sept. 17

D.S. Port Alberni on Rom. 12, 10 Act. 15 Coll. 1.48 Hymns: 10, 70, 143

Ann: 1) Regular services continue here on every first and third Sunday of the month at two o'clock, Sunday School at noon. 2) The young people meet on Thursday evenings before these Sundays. 3) Every one is asked to take one of the pictorial folders along and after reading it carefully to pass it along to others.

S.S. Act. 12 Coll. 504

D.S. Courtenay on Eccl. 12, 13 & 14 Act. 6, Coll. 954 Hymns: 138

Ann: 1) Reg. SS on every third Sun. ev. of month.

Sept. 18

Campbell River - 3 p.c.

Sept. 19

Hornby Island - 1 p.c., 3 m.c.

Sept. 20

27 + 3, 25

D.S. Hornby Island on Eccl. 12, 13 & 14 Act. 21 Coll. 1.65 Hymns: 91, 145, 160

Ann: 1) Unless otherwise announced there will be regular divine services here on the Wednesday evening after the 3rd Sunday of every month.

88

Sept. 24

D.S. Duncan on Eph. 3, 14-21 Act. 36 Hymns: 349, 250, 259

Ann: 1) Der Pastor ist gebeten auf dem Missionsfest der Frau Missionarischen Schwedergemeinde als Gastprediger zu dienen heute über zwei Stunden. Es fällt dann der Gottesdienst hier aus am zweiten Sonntag in Oktober, 2) Regelmässiger Gottesdienst finden statt am vierten Sonntag in Oktober und zwar mit Feier des heiligen Abendmahls

und wieder am fünften Sonntag in Oktober,
da wir das Reformationstagesfest gedenken.

3) Danach wird wieder immer am zweiten
und vierten Sonntage des Monats der Gottes-
dienst stattfinden.

SS att. 13

D.S. & Yachau on Prov. 28, 1 att. 13 Coll. 1.45 Hymns: 145, 92, 8
Ann: 1) Regular DS on fourth Sunday in October
at the usual time,

Sept. 29

Worship School - Funeral of M. V. Nightingale, text
of funeral sermon, Feb. 13, 14

Sept. 30

To Port Alberni

Oct. 1, 1939

D.S. & Port Alberni on 1 Cor. 9, 27 att. 8 Coll. 95 & Hymns: 149, 150, 199
Ann: 1) Reg. DS on every first and third Sunday afternoon
of the month at two o'clock, SS at one o'clock.

SS att. 8 Coll. 23 &

92

D.S. & Courtenay on Eph. 3, 14 - att. 30 Coll. plus Hymns: 349, 247, 253
Ann: 1) Regelmässiger Gottesdienst in deutscher Sprache
hier am ersten Sonntage des Monats um halb acht
Uhr mit Kinderlehre um halb sieben. 2) Regelmässiger
Gottesdienst in englischer Sprache in der Sandwich
Schule am dritten Sonntage des Monats um halb
acht Uhr abends. SS att. 11

Oct. 2

Return to Duncan

105

Oct. 8

Served at two services on Mission Sunday, Mt. Calvary,
New Westminster, B.C.

Oct. 10

Duncan 1 p.c.

Oct. 11

D.S. & Combs on La. 95, 1-7 att. 9 Coll. 65 & Hymns: 163, 165, 160
Ann: Reg. DS here at the Public Home on Wednesday evening
at 7:30 before 3rd Sunday of every month.

Oct. 12

D.S. & Port Alberni on La. 95, 1-7 att. 13 No Coll. nor Hymns 88
Thanksgiving devotion in connection with G.P.S.
Ann: No Sunday service but afterwards as usual on 1st & 3rd Sundays.
Port Alberni - 13 P.C.

64

Oct. 13

Part. Allison - 2 p.c. + return to Duncan. 88
Duncan - 1 p.c. Coll.

Oct. 15 Part. St. 7, Coll. 404

Left via C.P.R. boat to Seattle and by N. Railway to Nelson, B.C.

Oct. 17-19

British Columbia Pastoral Conference.

Oct. 20

Returned to Duncan. Total fare, average \$10.85.

Oct. 22

D.S.G. Duncan on Eph. 5:15 & Mt. 33 Hymns: 279, 166, 201

Ann: 1. Heute über ein Jahr feiern wir
gottesdienstlich das jährliche Reformationsfest
hier um die gewöhnliche Zeit mit Kinder-
unterricht nach dem Gottesdienst. Darnach
wird wieder regelmässiger Gottesdienst
abgehalten werden an jedem 2ten und 4ten
Sonntag des Monats. 2) Es wird den Gliedern
dieser Gemeinde sehr herzlich empfohlen, aus
christlicher Liebe sich der Wohlthätigkeitsunter-
nehmung unserer Halbtierliga zur Unterstützung
ihrer Anstalt für Schwindsüchtige anzuschließen
und für diesen Zweck die Heilmachtsiegel, die
hier zu bekommen sind, zu kaufen. Es wird
kein Profit abgezogen. Alle Einnahmen
gehen direkt zu der Anstalt für diesen
Verglücklichen. 3) Einen kleinen Profit
bezieht unsere Sonntagsschule von den
Heilmachtskarten, die dieses Jahr verkauft

werden. Wer diese in englischer oder deutscher
Sprache wünscht, darf sie jetzt bestellen. Auch ist
nicht zu vergessen, wie passend und vortheilhaft
es ist, für das eigene Haus oder als Geschenk kirchliche
Sachen zu Heilmachten gehen, z.B. Abreisskalender,
Amerikanischer Kalender für deutsche Lutheraner,
Gesangbücher, Katechismen, Biblische Geschichten, usw.
Man bestelle, bitte, zeitig, wenn das durch den Pastor
von unserem Verlagshaus kommen soll. 4) Nächsten
Sonntagnamstag, den 29ten Oktober, kommt die
bekannte lutherische Stunde in englischer Sprache
über 81 Stationen. Der Gottesdienst beginnt um
1:30 unserer Zeitrechnung.

N.C. at. 6 St. 13

Baptized Otto Michael, son of Otto Zimmer, cf. records.

D.S.G. Spaulden on Rom. 13, 10 Mt. 12 Coll. 1.15 Hymns: 10, 20, 143
Ann: 1) Abbebridge Christmas seals Concordia Christmas
cards will again be for sale by the pastor. 2) National Lutheran
Haus begins next Sunday afternoon again at 1:30 over
81 stations. 3) Regular D.S. here on 4th Sunday evening
in November.

Oct. 27

Duncan 1 p.c.

Oct. 29

D.S.G. Duncan on Mt. 26, 26-28 Mt. 32 Hymns: 165, 180
Ann. of over. -

Ann: 1) Heute über zwei Stunden und an jedem zweiten und vierten Sonntage des Monats findet hier regelmässiger Gottesdienst statt um halb elf Uhr und Kindergottesdienst nach der Insult. 2) Unsere Taubstummeneinrichtung, die einzige solche Schule der protestantischen Kirche in America, kommt zu einem jeden Glied unserer Synode mit einer Bitte um Hilfe, dass sie ihr nötiges neue Gebäude ~~kürzer~~ fertig bauen. Der letzte Brief an den Pastor, der uns alle angeht, wird hier gelesen zum Rundreichen und Lesen. 3) Heute nachmittag beginnt die sogenannte National Lutheraan Hour wieder um halb zwei Uhr und über 81 Stationen von Meer zu Meer. Ein jeder Lutheraan kann mit Recht stolz über dieses Programm sein und soll auch mit helfen, soviel er kann, besonders um ihn bekannt zu machen und andere einladen ihn zu hören, jeden Sonntagnachmittag um halb zwei Uhr. 4) Heute nachmittag ist aber auch ein extra Gottesdienst über ganz Kanada zu hören und kommt gleich nach der National Lutheraan Hour, um zwei Uhr von unserer St. Johanniskirche in Toronto über die ganze Canadian Broadcasting Corporation. Ein jeder der diese hört ist gebeten einzuschreiben, denn nur nach Anzahl der Briefe wird beurteilt von der Kommission. 5) Hieran folgt der Kinderunterricht. SS. alt. 12

Oct. 29

DS & Victoria on Prov. 55, 1 alt. 4 Col. 60 & Hymns: 150, 84
 Ann: 1) Do not fail to listen in and tell your friends to listen in to the National Lutheraan Hour, coming this year over a Coast to Coast network of 81 stations, to be heard here at 1:30 every Sunday afternoon. 2) Thankful Sanitarium Seals and Christmas Cards are again available through the pastor.

Oct. 29

Baptist Richard, son of Mr. & Mrs. Herbert Bialke, Duncan, of records

Nov. 3

Ladysmith - 1 MC.
 to Port Alberni + YPS

Nov. 4

5 med. Call, 2 MC. Port Alberni

Nov. 5

Port Alberni SS alt. 9 Col. 324
 DS & Port Alberni P. 37, 16 alt. 9 Col. 1.55 Hymns: 9, 168

Ann: 1) Reg. DS & SS on every 1st & 3rd Sunday of the month, at the usual time. 2) Christmas Cards for sale by SS children, Thankful Seals by the pastor. 3) Church periodicals, Christian books are always appropriate Christmas gifts. 4) Do not fail to tune in and tell your friends about the Lutheraan Hour, now coming again every Sunday afternoon at 1:30 over a Coast to Coast hookup of 81 stations.

Nov. 5
DSE Coorndunay alt. 11.

DSE Coorndunay on Eph. 5, 15-21 Ps. 34 Coll. 55 & Hymns: 4, 30, 270, 190, 283

Ann: 1) Es wird hier am ersten Sonntag
Dienstag wieder der monatliche Gottesdienst
stattfinden und zwar mit Feier des heiligen
Abendmahls. 2) of 2, 3 & 4 vorgehend.

Bedeuerungsrede über Jes. 57, 1 & 2 für Ella Kahl, gestorben Oct. 15, 1939,
für deren Beerdigung der Pastor durch Schuld der Telefon-
kette nicht benachrichtigt wurde.

Getauft wurde Marqueto von Schilling, cf. Records.

Coorndunay - 1 p.c.

17: Pastor changed residence from Duncan & Victoria
Victoria - 2 p.c. - Nov. 9

Nov. 11

Duncan - 3 p.c.

Nov. 12

DSE Duncan on Phil. 3, 8-21 Ps. 43 Hymns: 235, 234, 255

Ann: 1) Heute über zwei Wochen findet hier der regel-
mäßige Gottesdienst statt um halb 8 Uhr mit Sonntag-
schule nach dem Gottesdienst. 2) Englische Heil-
nachtkarten sind von den Sonntagsschulkindern
zu kaufen; wie lange der Vorrat an Karten anhält
können wir nicht garantieren. Deutsche Bros-
süren müssen heute am spätesten durch den

Pastor bestellt werden. 3) Heilmachtsiegel zur
Unterstützung unserer Anstalt für Schwindsüchtige
sind gleich nach dem Gottesdienst vom Pastor zu
kaufen.

Nov. 12

DSE Victoria on 1 Tim. 2, 1-4 Ps. 7 Coll. 78 & Hymns: 4, 157

Ann: 1) Unless otherwise informed, reg. DS on 2nd Sun-
day of month, December, at 7:30. 2) Concordia Christmas
cards & seals for the St. Bridgete Sanitarium are available
from the pastor after this service.

Nov. 15

DSE Coombs on Ps. 37, 16 Ps. 4 Coll. 85 & Hymns omitted

Ann: 1) Our next regular service will be on the 3rd
evening before the third Sunday in December.

Nov. 16

Port Alberni - 2 p.c. 4 P.S.

Nov. 17

Port Alberni - 4 m.c.

Nov. 18

Port Alberni - 2 p.c. & 1 institutional call.

Nov. 19

DSE Port Alberni on 1 Tim. 2, 1-4 Ps. 14 Coll. 110 Hymns: 138, 1, 157

Ann: 1) Reg. DS every first & third Sunday of the month
at two o'clock, 2nd one. 2) Lutheran Hymns every Sunday
at 1:30. 3) Concordia Christmas cards may be
bought from our DS children. 4) Christmas seals to
fight L.P. from the pastor. Ps. 4, 6, Coll. 28 &

Nov. 19 cont.

DSE Courtenay on 1 Tim. 2, 1-4 Act. 3, Hymns omitted.
Ann: Our next regular service will be our Christmas service on the 3rd Sunday evening in December with the celebration of Holy Communion.

Nov. 20

Courtenay - 2 p.c.

Nov. 21

Bordenby Island - 2 mc.

Nov. 22

DSE Bordenby Island on 1 Tim. 2, 1-4 Act. 25. Col. 2, 50 Hymns: 138, 1, 157
Ann: 1) Our next monthly service will be on Monday evening after the third Sunday in December, 2) The National Lutheran Hour every Sunday at 1:30 p.m.
3) Christmas greeting cards & seals available here now.

Nov. 23

Victoria home & Victoria

Nov. 26

DSE Duncan on 1 Chron. 29, 10-17 Act. 33 Hymns: 1, 275, 281
Ann: 1) Regelmässiger Gottesdienst findet hier statt über zwei Stunden am 2ten Sonntag in Dezember um die gewöhnliche Zeit. 2) Die „National Lutheran Hour“ ist hier zu hören jeden Sonntagnachmittag um halb zwei Uhr. Die „Canadian Lutheran Hour“ über Station C.F.C.N., Calgary, Alberta, ist jeden Sonntag abend zu hören um 10:15 und die „Lutheran Lutheran Hour“ über Station C.F.R.N., Edmonton, Alberta, um 5:30 jeden Sonntagabend.
3) Weihnachtsgrußkarten sind von dem Sonntag:

-schulkindern zu kaufen; Weihnachtstempel zur Hilfe in dem Kampf gegen Schwindsucht sind zu haben vom Pastor. 4) In Anblass an die heutige Predigt will ich einen Brief über Synodal- und Distriktsfinanzen der Gemeinde jetzt vorlesen von dem Praeses des Alberta-B. C. Distrikts. 5) Daran folgt die Sonntagsschule.

SS Act. 11

DSE Yuba on 1 Tim. 2, 1-4 Act. 12 Col. 1, 46 Hymns: 138, 1, 157
Ann: 1) The December service, which will be a Christmas service will be announced by mail. of. 2 & 3 foregoing.

Baptized Rita Margaret Baumgart, cf. records, Duncan.

Nov. 30.

Port Alberni - 1 p.c.

Dec. 7th

Port Alberni - 1 p.c. + 3 Hospital calls + 2 p.

Dec. 20th.

Port Alberni - 1 mc & 6 p.c.

Dec. 3rd

SS Port Alberni - Act. 11 Col. 2, 18

DSE Port Alberni on 1 Chron. 29, 10-17 Act. 12 Col. 1, 30 Hymns: 138, 1, 157
Ann: 1) Two weeks from today we shall have our Sunday School children taking active part in the service. This service on the 17th of December at two o'clock in the afternoon will be our Christmas service.

2) The congregation is asked to stay for a few moments after this service for a word from the pastor regarding congregational affairs and work in the coming year.

SS & Caudebecq at. 11

SS & Caudebecq at. 39, 10-17 at. 34 coll. 40 & Hymns: 1, 266, 381, 69

Ann: 1) Die verwandte Gemeinde ist gebeten einige Angelegenheiten nach diesem Gottesdienst zu bleiben um etliche Gemeindefachen zu besprechen.

H. C. at. 11

Heilnachts-gottesdienst mit Kinderprogramm bestimmt für Dienstag den 19. Dez. 7 Uhr Abend.

Dec. 8

Victoria - 1 p.c.

Dec. 9

Coombs - Publicity, 17 letters,

Dec. 10

SS & Duncan at. 21, 25-36 at. 45 Hymns: 26, 446, 433

Ann: 1) Heute über zwei Wochen findet kein Morgen-gottesdienst statt sondern ein Abendgottesdienst mit Kinderfeier findet statt am heiligen Abend um sieben Uhr. 2) Am letzten Tag des Jahres, Sonntag den 31ten Dezember findet hier ein Morgen-gottesdienst statt mit Feier des heiligen Abendmahls. 3) Ein neuer Vorrat von Heilnachtsgrusokarten lässt noch einige Pakete übrig zum Verkauf, auch etliche deutsche Karten dabei.

4) Die Heilnachtskollekte ist bestimmt, wie immer, für die Mission. SS at. 17

Dec. 10 cont.

SS & Victoria at. 21, 25-36 at. 9 coll. 1, 70 Hymns: 16, 196

Ann: 1) Our next service will be on New Year's eve, Dec. 31st at 7:30 with the celebration of Holy Communion
2) Every communicant is to take along a pledge-card and prayerfully fill it in at home. When you return your card, you will receive envelopes into which you are to place your offerings to the Lord in 1940.

Dec. 11

60 Publicity letters to Port Allen

Dec. 12

40 Publicity letters to Caudebecq

Dec. 13

Victoria - 1 p.c.

SS & Coombs at. 20, 9, 6 "Cassell's" at. 7 coll. 1, Hymns: ^{to Mission}

Ann: Our next monthly service will be on the 3rd eve before the 3rd Sun in January with the celebration of the Lord's Supper.

Dec. 14

Port Allen - 4 p.s. & 1 p.c.

Dec. 15

Port Allen - 2 m.c.

Dec. 16

Port Allen - 2 suat. calls.

Dec. 17

SS & Port Allen at. 20, 9, 6 "Cassell's" at. 28 coll. 3, 27 & Hymns: with children's program in the service. "Activity by Miss"

Ann: 1) The contribution of the Lutheran Church, gathered by the Young People's Society through an able

2) Kindheitszeiten sind zu besetzen

committee, amounting to \$10.05. Let us follow these gifts with our prayers, that they may help in the alleviation of suffering in the scourged war, but never forgetting to pray to our Heavenly Father to remove this just but dreadful curse & war far from us and restore peace on earth among nations.

2) Now is the time to order or renew your subscriptions to the Church periodicals to have them begin with the New Year. 3) In 1943 at least during the winter months there will be Y.P.S. meetings twice monthly, as before, plus Sunday School on the first and third Sunday at one o'clock as before, but divine services only once a month, on the first Sunday in the month at two o'clock.

4) Today's Christmas offering is devoted to the cause of Christian Missions, to spread the Gospel to the "heathen lands" to the ends of the earth and keep the Gospel where it is now being proclaimed. Your Church needs your cheerful and generous contribution. "God loveth a cheerful giver."

SS at. 10. Coll. 30¢

Wihnachtsfeier zu Courtenay, B.C. 19. Dez. 1939

- Tisch 30
1. Eröffnung, Antiphon Kollekte
Benedictus
 2. Lied von St. Kilian: SS 102
 3. Kinderprogramm - Irma Pahl SS Lied B 104, 1-3
 4. Friedrich Rink - Jes. 9, 6 & 7
 5. Arthur Kerner - SS 157, 1-4
 6. ~~Hans Heinrich~~ Schilling SS 114, 11 - Jürgen SS 114, 12 & 3
 7. ✓
 7. Lied: von SS 108
 8. Frieda Zibersdorf - Holzgang Maria Lk. 1, 46-55
 9. Erwin Rink - Lukas 2, 1-11
 10. Fragestück
 11. Erich Kerner Lk. 2, 8-14
 12. Fragestück
 13. Lied: SS 105
 14. Erika Pahl - Lk. 2, 15-20
 15. Fragestück
 16. Dietrich Mann Lk. 2, 28-32
 17. Erika Mann - SS 109 mit Parthia (u. a.)

20. Gebet -
 21. Kinderlied - 28
 22. Gebet u. Segen
 23. Kinderlied

(11. Heil. Nacht abwaschen)

Heinrichsfeier zu Duncan, B.C. 24. Dez. 1939

1. Eröffnung -
2. Gemeindelied - 28
3. Andächtig u. Kollekte
4. Lied von St. Kindern - SSS 102
5. Clifford Kadatz } - SSS 104: 1, 2+3
 Margaret Witt } SSS 104: 4, 5, 6
6. Arthur Neubauer - Englisch, Isaiah 9, 6+7 E
7. Eduard Schmidt - SSS 157, 174 E
8. Alfred Schmidt - SSS 155, 1
9. SS Lied - SSS 108
10. ~~Eduard Schmidt SSS 110; 142 Alfred Stroph 3~~
11. Gertrud Peters - SSS 114: 1, 2+3
12. Leonard Ring - Zacharia über Johannes, Gl. 1, 76-79 Englisch
13. Geora Neubauer - Magnificat, Gl. 1, 46-55 Englisch
14. Elise, Frieda, Maria, + St. Reklau - SSS 109 Englisch
15. Frederick + Ruth Mohr - St. Hymnen 48 (Ruth 1+3) Englisch
16. Marvin Richter - SSS 34; 1, 2, 3+7 Englisch
17. Albert Richter - Luke 2, 1-14 Englisch
18. Fragestück -
19. St. Hymnen - 42 O Little Town of Bethlehem E
20. Albert Reklau - SSS 112
21. Eduard Richter - Luke 2, 15-20 E
22. Fragestück -
23. SS Lied - 105 Stille Nacht
24. Hilfred Doerger - Luke 2, 28-32
25. Albert Peters - Erkl. zum 2. Artikel
26. St. Hymnen - 38 Joy to the World

27. Ansprache - Tit. 2, 11-14
 28. Lied von Gemeinde - 42
 29. Segen u. Segen
 30. Bescherung

DSE Courtenay on 20.9.6 "Camerton" at. 6 coll. \$1.85
 hymns: DA hymns. & (to Missions
 Ann: 1) In the New Year there will be one service
 per month here, on the 3rd Sunday evening in
 every month at 7:30 2) Church papers 3) Offering
 to Christian missions. 4) Pledge cards. (\$2 H.C.)

Dec. 18th

DSE Hardy, 20.9.6 "Camerton" at. 11 coll. \$1.15
 Ann: 1) Collection to Missions. 2) D every Monday evening
 after the 3rd Sunday in the month at 8 p.m.

Dec. 19

DSE Courtenay on 20.9.6 "Camerton" at. 31 coll. to missions \$4.75
 With children's program & congregation singing 30 & 28.
 Ann: 1) Monthly Gottesdienst um 10:30 jeden
 dritten Sonntagmorgen des Monats mit SS nach
 dem Gottesdienst. 2) Kirchliche Zeitschriften ein-
 zu bestellen. 3) Kutschristkarten sind heute ein-
 zureichen. 4) Die Kollekte ist bestimmt für die Missions-
 Arbeit.

Dec. 20

20 Publicity letters to Youbou

Dec. 24

DSE Youbou on 20.9.6 "Camerton" at. 18 coll. to Missions \$2.90
 Ann: 1) With a small gift our thanks to Mrs Crivickson
 for accompanying in our services this year.
 2) Regular monthly services on 4th Sunday
 evening of month unless otherwise informed.

Dec. 24th

D.S. Duncan on 27, 2, 1934 Alt. 58 Coll. 8 Hymns 5, 54
 mit heiligendem Kinderprogramm - Deutsch-Englisch
 Ann: 1) Das heilige Abendmahl wird gefeiert in dem
 Morgens Gottesdienst nächsten Sonntag den
 31ten Dezember. 2) Die Jahresversammlung
 unserer Gemeinde findet statt am sieben
 Uhr Dienstagabend den 26ten Dezember.
 3) Die Kollekte heute ist bestimmt für die
 Mission. S.S. alt. 20

Dec. 26

Annual Congregation at meeting of Trinity
 Evangelical Lutheran Church, Duncan
 K.C. & c. minutes
 Duncan 2 p.c.

Dec. 30

Victoria - 2 p.c.

Dec. 31

D.S. Duncan on 27, 2, 33-40 Alt. 43 Hymns: 48, 54, 222, 52
 Ann: 1) Neben zwei Gottesdiensten wird hier wieder
 regelmäßiger Gottesdienst statt um halb elf Uhr
 mittags mit Sonntagschule nach dem
 Gottesdienst, darauf wie immer an jedem 2ten
 und 4ten Sonntag des Monats. Ist der ein
 fünfter Sonntag so wüchset die Gemeinde
 einen englischen Gottesdienst; der erste
 trifft am 3ten März. 2) Jedes Abendmahls:
 glich ist gebeten seine Vaterschaftskarte
 sobald wie möglich jetzt einzureichen.

^{nach}
 3) Nachdem nächsten Gottesdienst wird der jährliche
 Parochialbericht abgelegt werden. 4) Kirchliche
 Zeitschriften. 5) Die Gem. ist gebeten einige Minuten zu bleiben.
 Duncan H. C. 14

Duncan S.S. Dröppel in favor of Cong. meeting; ann:
 Gemeindeversammlung gleich nach dem nächsten Gottesdienst.
 Duncan - Baptism of Raymond Edwin Peters, of record.

D.S. Victoria on 27, 2, 33-40 Alt. 7 Coll. 2, 75 Hymns: 28, 103

Ann: 1) Thanks to Mr & Mrs Anastasion for
 permitting us the use of their house for our
 worship this last year (paid five dollars).
 2) Beginning with the 14th of January we
 shall conduct our services in Room D of
 the Y.M.C.A. Building on Blanshard St. View.
 They will be held every 2nd & 4th Sunday
 evening of the month at 7:30 o'clock.
 3) Pledges for 1940. 4) Church papers

Victoria H.C. 6

End of 1939 - Soli Des Gloria!